



## В центре внимания: Выбор поставщика услуг

**Очень важно иметь доверительные отношения со всеми поставщиками медицинских услуг** — включая поставщиков медицинских услуг в области физического, стоматологического и психического здоровья. Тесные отношения предполагают, что ваш врач лучше всех знает вас и ваше здоровье, и вы чувствуете себя комфортно во время приема. Организация Health Share/CareOregon желает помочь вам наладить эти отношения и найти поставщика, который лучше всего подходит для вас.

### Как выбрать поставщика услуг?



- ▶ **Адрес:** Находится ли он рядом?
- ▶ **Что делает вас уникальным?** Смогут ли они понять проблемы, связанные с вашей расовой принадлежностью, полом, сексуальной ориентацией, религией, личной биографией, культурой или чем-то еще, что делает вас уникальным?
- ▶ **Язык:** Говорят ли они на вашем языке?
- ▶ **Подход к личному уходу:** Предлагают ли они те услуги, которые вам необходимы?

### Выстраивание отношений



В хороших, близких отношениях с поставщиком услуг:

- ▶ Вы можете поговорить со своим поставщиком услуг о личных вещах.
- ▶ Вы чувствуете, что вас выслушивают и вы чувствуете себя в безопасности.
- ▶ Вы знаете, что ваш поставщик услуг будет защищать ваши особые потребности и предоставит вам советы, которым вы можете доверять.

### Смена поставщика услуг

Переход от одного поставщика услуг к другому является нормальной практикой.



#### Для замены поставщика услуг:

- 1 Найдите нового поставщика услуг, к которому вы хотели бы обратиться:
  - a. По вопросам физического здоровья посетите веб-сайт [careoregon.org/find-a-provider](http://careoregon.org/find-a-provider)
  - b. По вопросам психического здоровья посетите веб-сайт [healthshare-bhplan-directory.com](http://healthshare-bhplan-directory.com)
  - c. По вопросам стоматологического здоровья обратитесь в администрацию вашего стоматологического плана (он указан на вашей идентификационной карте участника).
- 2 Или позвоните в отдел обслуживания клиентов по телефону 800-224-4840 или ТТУ 711, и мы поможем вам найти нового поставщика услуг.
- 3 После того, как вы нашли нового поставщика услуг, позвоните ему и договоритесь о приеме.

### Есть вопросы?

Если у вас возникли какие-либо вопросы об выборе или замене поставщика услуг или вам требуется другая помощь, позвоните в отдел обслуживания клиентов программы CareOregon по телефону 800-224-4840 или ТТУ 711 или отправьте нам защищенное сообщение на адрес [careoregon.org/portal](http://careoregon.org/portal)

## Узнайте подробнее о программе CareOregon

### Услуги перевода предоставляются организацией CareOregon – вашим планом медицинского страхования программы Medicaid. Узнайте о нас более подробно здесь.

Когда речь идет о программе Medicaid в штате Орегон, вы можете услышать несколько различных названий или аббревиатур применительно к ней. Это происходит потому, что в процесс организации необходимого вам обслуживания, которое вы заслуживаете, вовлечено множество различных организаций. Как же разобраться во всем этом?

### Полезным будет представить программу Medicaid в штате Орегон в виде пирамиды.

**Управление здравоохранения штата Орегон (Oregon Health Authority, ОНА)** курирует реализацию программы Medicaid на территории всего штата Орегон, и эта программа носит название Oregon Health Plan (ОНР).



**Организация Health Share of Oregon (HSO)** является так называемой организацией координированного обслуживания (ССО). Организация Health Share of Oregon является подотчетным управлению ОНА органом, призванным обслуживать участников программы ОНР, проживающих на территории трех округов.



**Организация CareOregon** является одним из нескольких поставщиков страхового обеспечения на территории трех округов, который помогает организации Health Share ССО предоставлять обслуживание. Мы также помогаем в координации медицинских пособий и обслуживания для наших участников.



**Ваш основной поставщик услуг (PCP)** может быть врачом, практикующей медсестрой, помощником врача или натуропатом. Этот специалист координирует ваше медицинское обслуживание с организацией CareOregon и другими участниками медицинской команды, например, стоматологами, поставщиками психиатрических услуг, фармацевтами и др.



### Организация CareOregon предоставляет такие услуги для членов программы Medicaid (ОНР), как:

- ▶ Медицинское обслуживание
- ▶ Психическое здоровье
- ▶ Лечение зависимости от психоактивных веществ
- ▶ Стоматологический уход
- ▶ Программа Medicare в рамках программы CareOregon Advantage
- ▶ Услуги хосписа и паллиативная помощь, предоставляемые организацией Housecall Providers

### Кроме того, вы сможете воспользоваться такими важными услугами, как:

- ▶ Координация обслуживания
- ▶ Услуги аптеки
- ▶ Услуги пренатального ухода и ухода за младенцами
- ▶ Транспортные услуги
- ▶ Услуги устных переводчиков
- ▶ Неотложная и срочная помощь

Вы можете получить этот документ на других языках, напечатанный крупным шрифтом, шрифтом Брайля или в другом формате. Вы также можете попросить предоставить вам переводчика. Эта помощь бесплатна. Позвоните по тел. 800-224-4840 или ТТУ 711.

[careoregon.org](http://careoregon.org)

